



ENGLISH AND AMERICAN
LITERARY STUDIES

英美文学

李维屏

主编

研究论丛

(2016年春)

24



万方数据

W 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflp.com

目 录

访谈

书斋与舞台的沟通

- 陆谷孙谈“万世莎翁” 丁 骏 1
“每本书都有它自己的声音”
——访 E · L · 多克特罗 陈俊松 17

英国文学

- 中国新文化身份塑造中的莎士比亚 程朝翔 27
英国文学中的会话与共同体形塑 般企平 40
“生者”与“逝者”的搏斗
——詹姆斯与洛奇创作关系解读 李 增 56
盖斯凯尔社会小说中的多维度社会伦理观 甄艳华 70
20世纪初爱尔兰文人的双重危机
——析《都柏林人》中两个尴尬的诗歌诵读场面 李巧慧 86
多丽丝·莱辛“非洲小说”中的文化焦虑 卢 婧 99
《琼·布罗迪小姐的青春》的叙事策略辨析 戴鸿斌 113
莎乐美情结的文化阐释
——解析 19 世纪末欧洲的莎乐美现象 关 涛 125
论亨利·詹姆斯“有闲阶级”贵妇的创作动因 魏新俊 139
《英格兰,英格兰》的寓言叙事与虚幻的英国性 赵胜杰 153

美国文学**消弭疆界**

- 论维兹诺《蓝鸦》中的旅行与本土裔在场书写…张 冲 167
直面冷战逻辑

- 《萨勒姆女巫》中的背景和现实再现………金衡山 177
美国后现代小说中垃圾现象的生态反讽………戴桂玉 191
好人是如何变成坏人的

- 从《街》探析佩特里笔下的路西法效应………庞好农 202
移民潮和城市化

- 莫里森《爵士乐》的文化诠释………荆兴梅 214
《美国戏剧》中的多重历史意识………张 琳 226
论谭恩美小说中华裔女性移民形象的嬗变………林晓雯 239
《兔子富了》中的父子竞争………黄淑芳 251
论霍桑短篇小说的科技伦理

- 以《胎记》和《拉巴契尼的女儿》为例………张加生 264
启蒙困境与审美救赎

- 《一个迷途的女人》的审美现代性………张健然 277

文学理论

- 大众文化 ……迈克·费瑟斯通著 李丽华、马裕政译 291
气候变化时代的“文化研究”：谁在敲门？

- ………汤姆·克恩著 谢涛译 314
关于后现代主义大辩论………胡全生 326
论西方诗辩传统的形成………何伟文 345
文史交互叙事的实践与理念………蔡玉辉 359
现代主义的迷思

- 探寻电影中的现代主义…罗伯特·夏匹鲁著 王君译 375

目 录

· iii ·

美国文学研究的新视域

——评《美国文学大辞典》 陈广兴 392

征稿启事 401

本期人物：汪义群 封底

CONTENTS

Interview

Readability vs. Actability: An Interview with Lu Gusun on Shakespeare	Ding Jun	1
“Every Book Has Its Own Voice”: An Interview with E. L. Doctorow	Chen Junsong	17

English Literature

Shakespeare in the Shaping of China’s New Culture Identity	Cheng Zhaoxiang	27
Conversation and Community in English Literature	Yin Qiping	40
A Struggle between the Precursor and the Latecomer: An Interpretation of the Relationship between Henry James and David Lodge	Li Zeng	56
Multi-dimensional Moral and Ethical View in Gaskell’s Social Novels	Zhen Yanhua	70
The Double Crisis of Irish Intellectuals in the Early 20th Century: An Analysis of Two Scenes of Poetry Reading and Reciting in <i>Dubliners</i>	Li Qiaohui	86
Cultural Anxiety in Doris Lessing’s “African Fiction”	Lu Jing	99
Narrative Strategy in <i>The Prime of Miss Jean Brodie</i>	Dai Hongbin	113
A Cultural Interpretation of the Salome Complex: Analyzing the Salome Phenomenon in the Fin-de-siècle Europe ...	Guan Tao	125

Henry James's Portrayal of the Ladies of "Leisure Class"	Wei Xinjun	139
The Allegorical Narrative and Illusion of Englishness in <i>England, England</i>	Zhao Shengjie	153
American Literature		
Blurring Divisions: Native Presence through Traveling in Vizeron's <i>Blue Ravens</i>	Zhang Chong	167
Confronting the Cold War Logic: The Background and the Representation of Reality in <i>The Crucible</i>	Jin Hengshan	177
Irony of Ecology: Trash Phenomenon in American Postmodernist Novels	Dai Guiyu	191
How Good People Turn Evil: An Exploration of Lucifer Effects in Ann Petry's <i>The Street</i>	Pang Haonong	202
Migration and Urbanization: A Cultural Study of Toni Morrison's <i>Jazz</i>	Jing Xingmei	214
The Multiple Layers of Historical Consciousness in <i>The American Play</i>	Zhang Lin	226
The Changes of the Female Images of Chinese American Immigrants in Amy Tan's Novels	Lin Xiaowen	239
Father-Son Competition in <i>Rabbit Is Rich</i>	Huang Shufang	251
Scienticism Ethics in Hawthorne's Short Stories: An Interpretation of "Birthmark" and "Rappaccini's Daughter"	Zhang Jiasheng	264
The Dilemma of Enlightenment and Aesthetic Salvation: Aesthetic Modernity in <i>The Lost Lady</i>	Zhang Jianran	277

Literary Theory

Mass Culture

... Written by Mike Featherstone, Trans. by Li Lihua, Ma Yuzheng	291
"Cultural Studies" in the Era of Climate Change: Who Is Knocking at the Door? Written by Tom Cohen, Trans. by Xie Tao	314
Debates around Postmodernism Hu Quansheng	326
On the Formation of the Western Tradition to Defend Poetry	He Weiwen 345
Trans-narratives in Literature and History: Practice and Ideas	Cai Yuhui 359
Coming to Terms with Modernism: An Inquiry into Modernism and Cinema Written by Robert Shapiro, Trans. by Wang Jun	375
A Review on <i>A Companion to American Literature</i>	Chen Guangxing 392
The Scholar of This Issue: Wang Yiqun	Back Cover



特约编辑 程汇涓
责任编辑 张亚东

本辑人物



汪义群，1944年出生，长期从事英美文学与戏剧的教学与研究。曾任上海外国语大学教授、上海戏剧学院客座教授、上海外国语大学外国文学研究所副所长、上海外语教育出版社总编辑。1984年—1986年在英国肯特大学英语系、伯明翰大学莎士比亚研究院任访问学者；1995年—1996年作为美国富布莱特学者在宾夕法尼亚大学英语系工作一年；2012年获上海翻译家协会颁发的“中国资深翻译家称号”。著有《奥尼尔创作论》《当代美国戏剧》《奥尼尔研究》等，并在《外国文学评论》《外国文学研究》《戏剧艺术》等刊物上发表论文40余篇，另有诗歌、小说、戏剧译著20余种。



万方数据



外教社官网

ISBN 978-7-5446-4204-0



9 787544 642040 >

定价：38.00 元